

文学篇

小学图书角丛书·精选本



世界益智传说

旭玉 编写



福建教育出版社

小学图书馆是汇集各种
知识的海洋。我殷切地希望
我的小朋友尤其是农村的小读者
们跳进去尽情地游泳以健康活泼
你们的身心！

冰心

一九九〇

祝愿丰富多彩的
《小学图书角》丛书
成为孩子们的好
朋友。

叶至善 1990年2月

再版说明

“小学图书角丛书”从1989年着手策划，1990年6月推出第一辑10种，至1993年6月，共出版了10辑100种。丛书多次重印，总册数超过1000万册，获得了华东地区优秀教育图书、全国“金钥匙”图书等奖励。

这套丛书的最大特点是内容丰富，它荟集了思想教育、史地知识、文学艺术、科技知识、手工制作、课外活动等方面内容；在编写形式上，以故事、集锦等形式出现，生动活泼、富有儿童情趣。同时，编写出版时充分考虑到少儿的阅读习惯，也考虑到小朋友以及学校图书馆、班级图书角购书的经济能力，真正做到价廉物美。这一套书已经成为少年儿童朋友们的良师益友，成了学校图书馆、班级图书角的嘉宾。

根据广大师生的意见和要求，为让它更好地发挥作用，我们对丛书10辑100种进行了重新审定，精选出70种。按“文学篇”、“科技篇”、“博览篇”、“活动篇”、“人物篇”、“自然篇”分辑，重新审稿，重新设计装帧，再版发行。我们期望：它将再一次受到少年儿童朋友们的热烈欢迎，再一次获得广大师生的支持帮助。

本书是从几十个国家、民族传说中，精选出二十余篇，编译成辑的。传说一般无专门的作者，亦无固定的文字记载，人们祖祖辈辈口耳相传，并日臻完善，成为文字记载，已是后来

的事了。本书所选的，都是在一些国家或地区广为流传、脍炙人口的优秀传说。这些传说以其讽刺、幽默的语言，描述了一些人物和动物的形象（许多都是孩子们所熟知和热爱的，如狼、熊、兔子、山羊、老虎等），揭示出许多看似普通但却寓意深刻的道理，给人以有益的启示。而且语言易解、情节生动、回环往复，兼备童话和寓言的长处。阅读这些充满劳动人民清新、健康、积极、乐观精神的千古佳作，对开发智力无疑裨益良多。这也是我们之所以取名为“益智传说”的两个主要考虑。

福建教育出版社

1996年元旦

写在前面

许多小学的班级，在教室里拨出一角之地，陈放图书，供小朋友们阅读，这叫图书角。区区一角，小得很，比不上图书室、图书馆那么大，藏书那么丰富。可是能够拥有室啊馆啊的小学，数目有多少呢？一时只能办个图书角的小学，数目可就不少啦！因此，图书角虽小，可不能小看它。没办的要办起来，办了的要办好。

为了向图书角提供适当的读物，福建教育出版社编辑出版了这一套“小学图书角丛书”。丛书小，先出版四辑，以后陆续出版，逐渐充实。一辑10本，一本售价一两元，让许多小学，连农村、山区的穷小学也买得起。像常说的“雪里送炭”那样，我们捧着颗炽热的心，奉献这点儿“炭”，送到迫切盼望温暖的雪地里去。

这套丛书小是小，可是要求：

——小而精，结结实实，出一本是一本。

——简而不陋，引导读者向上，向前，向宽阔的地方去。

——内容丰富，思想教育、史地知识、文艺、科技、手工制作、课外活动各方面都有，给小读者以全面的帮助。

——饶有情趣，引人入胜，不板着脸孔说话，让人望而生畏。

——用规范的普通话写，从阅读中学习健康纯洁的祖国语言。

——力求插图、封面、装帧的精美，让小读者一看就喜欢，增进美的感受。

这套丛书小是小，但希望老师能指导小读者“从小到大”。例如丛书中有一本《中国古典名著故事》，选有《孙悟空三调芭蕉扇》，选有《李逵探母》，就可以引导小读者读《西游记》，读《水浒传》。这不实现了“从小到大”的希望了吗？

这套丛书动议编写的时候，主持出版的同志来告诉过我，同我商议过。上面写的这些，是我们谈的，其中包括我谈的。今天写在这里，目的在向老师和小读者们汇报，并让老师和小读者检查，以上所说的哪些做到了，哪些还没做到；哪些做得好，哪些做得还不够好，以使我们改进，一起来把这“小学图书角”建设好。

蒋仲仁

1990年3月7日



目 录

老虎、婆罗门和胡狼	(1)
兔子灵敏的鼻子	(6)
水手和海老人	(8)
两只青蛙	(12)
想象中的婚礼	(15)
公羊和小狮子	(17)
癞蛤蟆和宝石	(20)
生长各种作物的树	(24)
黑暗中的烛光	(27)
大衣吃饭	(34)
巴比亚的农夫	(37)
辟辟罗和女妖	(42)
出卖自己胡子的傻瓜	(45)

五句话	(49)
炉灶里的小精灵	(57)
审判驴子和石头	(62)
风信鸡	(64)
自负的蜘蛛	(70)
一个婆罗门的梦	(72)
一年的十二个月	(73)
高高的豆茎	(80)
六个傻瓜	(92)
智斗巫师	(96)
穷孩子狄克	(107)



老虎、婆罗门和胡狼

(印度、不丹、尼泊尔)

有一次，一只老虎落在陷阱里，他努力想从栅栏中逃出，却失败了。他打滚、怒咬栅栏，毫无结果。

碰巧一位穷苦的婆罗门（印度最高“种姓”的和尚）走过。

“虔诚的长老，救我出笼吧！”老虎叫着。

婆罗门温和地答道：“不，我的朋友，我如果救你，你可能吃掉我的。”

“决不！”老虎赌咒发誓，“相反，我要永远感激您，终生做您的奴隶！”

老虎哽咽、哭泣、叹气，赌咒发誓。这位虔诚的婆罗门心软下来，终于同意放虎出笼。老虎“蓬”地一声，窜出笼来，马上扑向和尚，大叫：“你真是大傻瓜！现在谁还能不让我吃掉你？我被拴在笼里这么久，正好饿得要命了！”

婆罗门求饶无效，只好请求老虎让他选择三样东

西问问老虎可不可以吃他。老虎同意了。

婆罗门先问一棵菩提树，对这事有什么看法。

树冷冷地回答道：“你有什么可以报怨的？我不是把树荫让过客乘凉吗？可是他们还是剥了我的皮给牲口吃，就这样报答我？不要哭哭啼啼吧，要做个男子汉大丈夫！”

婆罗门心情沉重，在田野里继续向前走。这回他看到一头水牛在田边拉水车。可他还是没有得到帮助，水牛这样回答他：“你想要人家感谢你的恩惠，就是傻子了。你看看我吧！人们挤乳汁的时候，就给我吃棉籽和油饼，但是，现在呢，我的奶给挤干了，人就把我上了轭，让我在这里拉水，给我吃他们扔掉的东西。”

最后婆罗门只好请大路主持公正，这下更惨了。

“我亲爱的先生，”大路说，“你还想怎么样呢？我在这里，对谁都有好处。但是所有的人，不管穷人还是富人，大人物还是小人物，走过的时候，都践踏我，给我吃的东西只是烟斗管里的灰和糠皮。”

婆罗门在非常伤心绝望中，看到路上有一只胡狼。胡狼叫道：“唉，怎么回事，婆罗门先生？你垂头丧气，简直像一条失了水的鱼！”

婆罗门把事情经过都告诉了胡狼。胡狼说道：“真是乱七八糟透了！”婆罗门从头到尾又详详细细说了一



遍，胡狼却说：“你不反对再说一遍吧？每件事情都夹杂不清啦。”

婆罗门又说了一遍，可是胡狼还是摇着头，睁大眼睛，张着嘴，听不懂。

胡狼样子看上去很灰心，说道：“真奇怪！你讲的话好像进了我一只耳朵，又从另一只耳朵出去啦！我一定要到事情发生的现场去考察一下，以后我也许才能作出正确判断。”

他们回到老虎等待婆罗门的笼子旁边，这时老虎正磨牙砺爪呢。

老虎咆哮着说：“你已经跑开好久了，现在，该让我们吃晚餐了吧。”

“让我们吃晚餐！”可怜的婆罗门吓得发抖，想着：“多么文雅不过的说法啊！”

他请求说：“请给我五分钟吧，我的老爷！好让我向这位胡狼先生把事情说清楚，他的脑筋动得慢一些。”

老虎同意了他的请求。于是婆罗门又把事情的经过一字不漏地说了一遍。

“啊，我的不中用的脑筋！啊，脑子不中用了！”胡狼大叫起来，爪子绞得紧紧的。“让我想想看！事情怎么开头的？你是在笼子里的，而老虎从笼子旁边走过……”

“呸！”老虎打断胡狼的话，“你这个大傻瓜！是我在笼子里的呀。”

“当然是这样！”胡狼大叫着，装着吓得发抖，“是的，是的！我在笼子里……不是，不是……乖乖！乖乖！我的脑子呢？让我想想看！……老虎在婆罗门的肚子里，不，也不是这样！好啦！请不要见怪，请您就吃晚餐吧，我永远也弄不清楚了！”

老虎回答说：“是这样，你是永远弄不清了。”老虎看到胡狼这样愚蠢，气呼呼地说：“我一定要让你弄清楚！你看我——是这只老虎。”

“是，老爷！”

“那是婆罗门。”

“而那就是笼子。”“是，老爷！”“是我在笼子里的，你明白了吗？”

“是……不是……请问，老爷……”

“什么？”老虎不耐烦地叫着。

“请问，老爷！……您怎么会到笼子里的呢？”

“什么？唉，当然是通常的方法！”

“啊，我的天哪！……我的头又晕了。请不要生气，老爷，可是什么是通常的方法呢？”

这一问，老虎可忍耐不住了，于是就跳进笼子，大声叫嚷：“就是这样，现在你懂了没有？”

“完全懂了，”胡狼狞笑起来，随即关上笼门。“而

且，如果您让我老实说，一切都要照旧。”



兔子灵敏的鼻子

(缅甸)

狮王委派熊、猴子和兔子做他的王国的大臣，一起在森林里漫游。可是有一天，狮王感到厌烦，不愿跟他们同行，想把他们杀了吃掉。不过，他们是他亲自选出来的大臣，他得找个借口，使自己的不正当行为显得合法。

于是，狮王就把他的三个大臣召来，对他们说：“诸位爱卿，你们做大臣已经有些日子了，因此我得了解一下，你们是否因做大官而变坏了。”说完，狮王走到熊跟前，张开大口，对熊说：“寡人嘴里呼出来的是什么气味？”因为狮子吃肉很多，嘴里呼出来的气味自然很难闻。

熊一向是讲老实话的，就说：“陛下，这是一股臭味。”

狮子听罢大怒，吼道：“大逆不道！你竟敢当面侮



辱本王。叛逆罪应处死刑。”这么一说，他就猛扑到熊身上，把熊弄死了。

现在，狮子就对猴子说：“寡人嘴里呼出的是什么气味？”猴子刚才看到了熊的下场，他想，要活命，只好拍马屁了，于是就说：“陛下，这气味芬芳，跟上等香水一样地香啊！”

“你说谎，逢迎拍马，”狮子怒吼着。“谁都知道，我一天到晚吃很多的肉，嘴里呼出来的气味，只会是难闻的。哪有可能是香的！大臣对国王不诚实、乱奉

承，国家就危险了。你犯了欺君罪，也该死。”说着，他就猛扑到猴子身上，把猴子也弄死了。

现在，轮到兔子了。狮子就对兔子说：“聪明的兔子啊！我嘴里呼出来的是什么气味？”

“对不起，陛下，”兔子回答说，“我伤风了，鼻子不通啦。请陛下恩准我回家，养好病再说行吗？因为只有等我医好了伤风，才能用鼻子闻出您嘴里呼出来的是什么气味。”

狮王无奈，只好让兔子回家。不用说，聪明的兔子永远不会再回到狮子的跟前了。

所以，直到今天，在缅甸若有人耍滑头，遇事不肯表态，人们还会说：“他伤风了。”



水手和海老人 (伊拉克)

海上大鹏向我们投掷大石头，结果，我们都掉进海里漂走了。我在拼命挣扎的时候，幸亏真主赐给我一条木板。我抱着这块木板，在风浪的推送下，涉水